

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**  
**(РУТ (МИИТ))**



Рабочая программа дисциплины (модуля), как компонент программы аспирантуры по научной специальности 5.5.3 Государственное управление и отраслевые политики, утвержденной научным руководителем РУТ (МИИТ) Розенбергом И.Н.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**  
**«Иностранный язык»**

|                              |                                                        |
|------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Кафедра:                     | Кафедра «Лингвистика»                                  |
| Уровень высшего образования: | подготовка кадров высшей квалификации                  |
| Научная специальность:       | 5.5.3 Государственное управление и отраслевые политики |
| Форма обучения:              | Очная                                                  |

Разработчики

заведующий кафедрой, доцент, д.н.  
кафедры «Лингвистика»

Л.А. Чернышова

Согласовано

Заведующий кафедрой Лин

Л.А. Чернышова

Председатель учебно-методической  
комиссии

М.В. Ишханян

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)

ID подписи: 1310

Подписал: заведующий кафедрой Чернышова Лариса  
Анатольевна

Дата: 22.01.2026

## **1. Цели освоения учебной дисциплины.**

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) "Иностранный язык" являются: формирование у обучающихся универсальных компетенций, направленных на получение фундаментальных теоретических знаний в области научной коммуникации на языке, приобретения практических навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации, а также подготовка к кандидатскому экзамену по иностранному языку.

Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- совершенствование навыков устного и письменного перевода с иностранного языка на русский язык литературы по направлению подготовки и реферирования текстов;
- развитие умений по ведению иноязычной устной и письменной коммуникации на научную тематику;
- формирование умений самостоятельной научно-исследовательской работы с аутентичным иноязычным материалом по направлению подготовки.

## **2. Место учебной дисциплины в структуре программы аспирантуры.**

Дисциплина "Иностранный язык" относится к Образовательному компоненту «Дисциплины (модули)» программы аспирантуры по специальности 5.5.3 Государственное управление и отраслевые политики.

## **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения программы аспирантуры.**

В результате изучения дисциплины "Иностранный язык" аспирант должен:

### **Знать:**

лексический и грамматический материал, необходимый для осуществления профессионально ориентированной иноязычной устной и письменной коммуникации, а также стилистические регистры различных ситуаций общения.

### **Уметь:**

использовать лингвистические знания в устном и письменном деловом и повседневном общении с учетом стилистических регистров ситуаций общения. А именно: читать, понимать информацию, работая с научной иноязычной литературой, понимать на слух иноязычную профессионально-ориентированную речь, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научными исследованиями, участвовать в их обсуждении, письменно переводить научные статьи и тезисы с иностранного языка на

родной, оформлять извлеченную информацию в виде резюме на иностранном языке.

#### **Владеть:**

навыками решения профессионально значимых задач в процессе иноязычной коммуникации в устной и письменной форме с учетом стилистического регистра ситуации общения и прагматических интенций собеседников. Эти навыки включают в себя навыки извлечения информации из письменных иноязычных научных источников, составления абстрактов и резюме своих научных статей на иностранном языке, а также навыки передачи фактической информации, составления сообщения, доклада и выступления по теме проводимого исследования, понимания вопросов коллег и спонтанного реагирования на них на иностранном языке, извлечения информации из научных выступлений коллег.

#### **4. Объем дисциплины (модуля).**

##### **4.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).**

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 7 зачетных единиц (252 академических часа(ов)).

4.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации программы аспирантуры на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Тип учебных занятий                                       | Количество часов |         |    |
|-----------------------------------------------------------|------------------|---------|----|
|                                                           | Всего            | Семестр |    |
|                                                           |                  | №3      | №4 |
| Контактная работа при проведении учебных занятий (всего): | 88               | 72      | 16 |
| В том числе:                                              |                  |         |    |
| Занятия семинарского типа                                 | 88               | 72      | 16 |

4.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы аспирантов, а также в форме контактной работы аспирантов с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации программы аспирантуры на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 164 академических часа (ов).

4.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

#### **5. Содержание дисциплины (модуля).**

## 5.1. Занятия лекционного типа.

### 5.1.1. Лекции.

Не предусмотрено учебным планом

## 5.2. Занятия семинарского типа.

### 5.2.1. Практические занятия.

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Тема 1. Словообразование, терминообразование.<br>Postgraduate education . Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.                                                                                                                                 |
| 2        | Тема 2. Система времен действительного залога ( группа Simple).<br>Postgraduate education. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.                                                                                                                |
| 3        | Тема 3. Система времен действительного залога (группа Continuous).<br>My educational background. Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.                                                                                                          |
| 4        | Тема 4. Система времен действительного залога (группа Perfect).<br>Postgraduate Levels in Russia Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки.                                                                                                          |
| 5        | Тема 5. Система времен страдательного залога (группа Simple).<br>Doing postgraduate research. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.                                                               |
| 6        | Тема 6. Система времен страдательного залога (группа Continuous).<br>Модальный глагол Can и его эквиваленты. Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.                                                |
| 7        | Тема 7. Система времен страдательного залога (группа Perfect).<br>Managing your postgraduate project. Письменный перевод со словарем на русский язык оригинального научного текста по направлению подготовки аспиранта                                                                                                                       |
| 8        | Тема 8. Степени сравнения прилагательных.<br>Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.<br>Контрольный перевод научного текста.                                                                        |
| 9        | Тема 9. Согласование времен. Basic objectives and misconceptions of postgraduate research work.<br>Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.<br>Контрольный перевод научного текста по специальности. |
| 10       | Тема 10. Taking a postgraduate course.<br>Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.<br>Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                          |
| 11       | Тема 11. Модальный глагол Can и его эквиваленты. PhD Thesis.<br>Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.<br>Контрольный перевод научного текста по специальности.                                    |
| 12       | Тема 12. Модальный глагол May и его эквиваленты.<br>Письменный перевод со словарем на русский язык оригинального научного текста по направлению                                                                                                                                                                                              |

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | подготовки аспиранта. Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 13       | Тема 13. Модальный глагол Must и его эквивалент. Research methods.<br>Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.<br>Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                                                                                                         |
| 14       | Тема 14. Модальные глаголы should, ought to, to be to, need, to have to.<br>Ознакомительное чтение без словаря, реферативное изложение и обсуждение на иностранном языке содержания иноязычной научно-популярной статьи по направлению подготовки аспиранта.<br>Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                                                                                                   |
| 15       | Тема 15. Безличные предложения. Experimentation as a Scientific Research Method<br>Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                                                                                                          |
| 16       | Тема 16. Придаточные предложения времени и условия (Conditional 1). Linking words and phrases that are useful for retelling an article.<br>Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                                                  |
| 17       | Тема 17. Условные предложения Conditional II.<br>Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности                                                                                                                                                                             |
| 18       | Тема 18. Условные предложения Conditional III . Posters and oral presentations<br>Поисковое, просмотровое, ознакомительное чтение иноязычных научных и научно-популярных текстов по тематике направления подготовки, выполнение лексических упражнений. Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                                                                                                           |
| 19       | Тема 19. Условные предложения Mixed types.<br>Реферирование и аннотирование :определение понятий и методика выполнения. Составление рефератов. Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 20       | Тема 20. Неличные формы глагола.<br>Реферирование и аннотирование :определение понятий и методика выполнения. Составление рефератов. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности                                                                                                                                                                                                                 |
| 21       | Тема 21. Инфинитив. Participating in an Academic Conference.<br>Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности. |
| 22       | Тема 22. Герундий. Goals of Conference Attendance.<br>Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.           |
| 23       | Тема 23. Причастие 1. Ведение устной беседы на профессиональные темы.<br>Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста                                                                                                        |

| №<br>п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | по специальности.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 24       | Тема 24. Причастие 2. Academic Writing Structure<br>Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности.                                                            |
| 25       | Тема 25. The nominative absolute participial construction.<br>Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности.    |
| 26       | Тема 26. The Infinitive and Complex Object. Linking words and phrases to be used for writing summary.<br>Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности.       |
| 27       | Тема 27. Absolute Participial Construction. Academic Careers.<br>Ведение устной беседы на профессиональные темы. Построение естественно-мотивированных подготовленных и неподготовленных высказываний в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Контрольный перевод научного текста по специальности. Устная научная речь. Беседа по специальности. |

### 5.3. Самостоятельная работа аспирантов.

| №<br>п/п | Вид самостоятельной работы                                                                                          |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Подготовка перевода аутентичного текста профессиональной направленности объемом 300 000 печатных знаков.            |
| 2        | Подготовка к практическим занятиям.                                                                                 |
| 3        | Выполнение письменного перевода аутентичного текста профессиональной направленности объемом 30 000 печатных знаков. |
| 1        | Подготовка к промежуточной аттестации.                                                                              |

### 6. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

| №<br>п/п | Библиографическое описание                                                                                                                                                                                                                | Место доступа                                                                                                                             |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Английский язык для аспирантов: грамматические, лексические и стилистические трудности : учебное пособие / И. Г. Белякова, А. А. Молнар, Ж. В. Кургузёнок, Л. В. Кривошлыкова. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 80 с. — ISBN 978-5-9765-4859-6. | <a href="https://e.lanbook.com/book/231779">https://e.lanbook.com/book/231779</a><br>(дата обращения: 21.10.2023).<br>Текст: электронный. |
| 2        | Комаров, А. С. Письменные работы в учебном процессе по иностранному языку в магистратуре / аспирантуре : учебное пособие / А. С. Комаров. —                                                                                               | <a href="https://e.lanbook.com/book/333428">https://e.lanbook.com/book/333428</a><br>(дата обращения: 25.01.2024).<br>Текст: электронный. |

|   |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                         |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Москва : ФЛИНТА, 2023. — 228 с. — ISBN 978-5-9765-4963-0.                                                                                                                                                             |                                                                                                                                         |
| 3 | Казакова, О. П. Технология подготовки к кандидатскому экзамену по английскому языку : учебное пособие / О. П. Казакова, Е. А. Суровцева. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 81 с. — ISBN 978-5-9765-2136-0. | <a href="https://e.lanbook.com/book/70349">https://e.lanbook.com/book/70349</a><br>(дата обращения: 25.01.2024).<br>Текст: электронный. |

**7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).**

<http://library.miit.ru> - электронно-библиотечная система Научно-технической библиотеки МИИТ.

Информационный портал Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU ([www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru));

Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (<http://window.edu.ru>);

Научно-техническая библиотека РУТ (МИИТ) (<http://library.miit.ru>);

<http://www.multitrans.ru>;

<http://lingvopro.abbyyonline.com/ru>;

<http://www.worldbusinessculture.com>;

<http://e.lanbook.com/> ЭБС «Лань»

**8. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).**

Офисный пакет приложений Microsoft Office;

OS Windows;

Приложение MS Teams

**9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).**

Для проведения практических занятий требуется аудитория, оснащенная мультимедиа аппаратурой и ПК с необходимым программным обеспечением и подключением к сети интернет.

**10. Форма промежуточной аттестации:** Экзамен в 4 семестре.

**11. Оценочные материалы.**

Оценочные материалы формируются на основе принципов оценивания: валидности, определенности, однозначности, надежности.

Оценочные материалы включают в себя контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, контрольных работ, зачетов, экзаменов, тесты, примерную тематику рефератов, а также иные формы контроля, позволяющие оценить знания, умения и уровень приобретенных компетенций.

